



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/C.12/Q/ITA/2  
18 December 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ  
Комитет по экономическим, социальным  
и культурным правам  
Предсессионная рабочая группа  
1-5 декабря 2003 года

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,  
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

Перечень вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением четвертого периодического доклада Италии об осуществлении прав, охватываемых статьями 1-15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/4/Add.13)

**I. ОБЩИЕ РАМКИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПАКТА**

1. Просьба представить информацию о том, учитывают ли осуществляемые государством-участником различные национальные планы действий в области прав человека рекомендации Венской декларации и Программы действий 1993 года. Ставится ли перед различными национальными планами государства-участника задача защиты и поощрения экономических, социальных и культурных прав на комплексной и взаимоувязанной основе?

2. Просьба сообщить о том, намеревается ли государство-участник создать национальный правозащитный орган в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы, резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение).
3. Просьба представить информацию о том, в какой степени положения Пакта отражены во внутреннем законодательстве, а также о том, можно ли на Пакт ссылаться в судах, учитывая признание за ним так называемой "индикативной ценности", и достаточна ли она для того, чтобы Пакт мог рассматриваться в судебном порядке. Просьба привести соответствующие прецеденты.
4. Изложите позицию государства-участника по отношению к проекту факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.
5. Просьба сообщить о том, проводились ли во время подготовки доклада консультации с неправительственными организациями.
6. Просьба представить информацию об осуществлении рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях Комитета по третьему периодическому докладу государства-участника.

## **II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 1-5)**

### **Международное сотрудничество (статья 2, пункт 1)**

7. Просьба сообщить о мерах, принятых государством-участником в области международной помощи и сотрудничества. Просьба сообщить также о том, намеревается ли государство-участник увеличить свои бюджетные ассигнования на официальную помощь в целях развития для выполнения целевого показателя Организации Объединенных Наций.

### **Недискриминация (статья 2, пункт 2)**

8. Просьба сообщить о том, какие меры были приняты для противодействия социальной и экономической дискриминации инвалидов в государстве-участнике.

9. Просьба сообщить о том, в какой мере трудящиеся-мигранты и беженцы пользуются своими экономическими, социальными и культурными правами. Просьба также пояснить, каким образом обеспечивается предоставление экономических и социальных прав лицам, ходатайствующим о получении статуса беженца.

### **Равенство мужчин и женщин (статья 3)**

10. В соответствии со статьями 3, 35 и 37 Конституции государства-участника, а также согласно закону 903/77 мужчинам и женщинам гарантируется равное обращение. Однако на практике женщины страдают от дискриминации. Просьба сообщить о том, какие меры были приняты для устранения разрыва между законодательством и практикой в вопросах гендерного равенства.

## **III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 6-15)**

### **Право на труд (статья 6)**

11. Уровень безработицы в государстве-участнике остается высоким. Несмотря на все усилия, уровень безработицы в 2001 году достиг отметки в 10,1%. Просьба объяснить причины, по которым национальные планы борьбы с безработицей не привели к снижению высокого уровня безработицы, особенно среди женщин.

12. Просьба сообщить о масштабах проблемы, связанной с высокой долей женщин в неофициальном секторе, особенно на юге страны, и сообщить о том, какие действенные меры принимаются для решения этой проблемы.

### **Право на справедливые и благоприятные условия труда (статья 7)**

13. Просьба представить информацию в форме дезагрегированных статистических данных о соблюдении принципа равной платы за труд равной ценности в государстве-участнике.

14. В государстве-участнике по-прежнему растет число несчастных случаев на производстве. Согласно докладу государства-участника, в 2000 году произошло более 1 млн. несчастных случаев, что на 6% больше, чем в предыдущем году. В период между 1999 и 2000 годом на 4,3% возросло также число случаев профессиональных заболеваний. Просьба объяснить причины такого роста.

### **Профсоюзные права (статья 8)**

15. Определение жизненно важных служб, работники которых ограничены в осуществлении права на забастовку, представляется слишком широким и охватывает не только здравоохранение и безопасность, но также и образование, социальную помощь, страхование и связь. Просьба представить информацию о применении таких ограничений в последнее время, а также сообщить, намеревается ли государство-участник ослабить эти ограничения.

### **Право на социальное обеспечение (статья 9)**

16. Согласно прогнозам, в период между 1996 и 2050 годами общая численность населения сократится на 20%, а доля престарелых, зависящих от социального обеспечения, в предстоящие десятилетия резко увеличится. Просьба сообщить, какие меры принимаются для решения проблем, связанных с этими демографическими изменениями.

17. Просьба сообщить о том, какие меры социальной защиты были приняты для того, чтобы позволить работникам неофициального сектора обеспечить адекватный уровень жизни для себя самих и своих семей.

### **Охрана семьи, материнства и детства (статья 10)**

18. Просьба разъяснить, на каких основаниях допускается расторжение брака в государстве-участнике.

19. Просьба сообщить о том, были ли устранены все формы дискриминации в отношении внебрачных детей.

20. Просьба представить информацию о распространении бытового насилия в государстве-участнике и мерах, принятых для борьбы с этим явлением.

21. Просьба представить информацию о том, криминализована ли в государстве-участнике торговля людьми. Просьба также представить информацию о масштабах проблем проституции, торговли женщинами и детьми и детской проституции, а также проблемы детской порнографии в государстве-участнике.

22. Просьба сообщить о том, на каких условиях лицам, ходатайствующим о предоставлении убежища, предоставляется право на воссоединение с семьей.

### **Право на достаточный уровень жизни (статья 11)**

23. Крайняя нищета сосредоточена в южных районах Италии, где в таких условиях проживает 11% населения, по сравнению с 1,4% на севере и 2,6% в центральной части страны. Просьба сообщить, какие меры и политика осуществляются для решения этой проблемы.

24. Просьба представить информацию о результатах воздействия первого Национального плана действий по социальному сплочению (2001-2003 годы) и задачах, поставленных во втором Национальном плане действий по социальному сплочению (2003-2005 годы) с целью повышения уровня жизни уязвимых и маргинализированных групп.

25. Согласно пункту 195 доклада государства-участника, самой серьезной жилищной проблемой является качество и регулярное снабжение питьевой водой. В свете принятого Комитетом замечания общего порядка № 15 (2002) о праве на воду просьба представить информацию о том, какие эффективные меры были приняты для решения этих проблем.

26. Просьба уточнить условия, при которых в государстве-участнике могут допускаться принудительные выселения.

27. Как отмечается в докладе государства-участника, точное количество бездомных неизвестно. Однако по результатам проведенного в 2000 году специального обследования их численность составляет 17 000 человек. Просьба представить дезагрегированную по полу, возрасту и этническому происхождению информацию о бездомных в государстве-участнике и сообщить о том, какие меры были приняты для решения этой проблемы.

### **Право на физическое и психическое здоровье (статья 12)**

28. В докладе государства-участника содержится очень мало информации о праве на здоровье. Просьба сообщить, каким образом всем слоям итальянского общества, включая наиболее уязвимые группы населения, обеспечивается медицинская помощь и медицинский уход в соответствии с принятым Комитетом Замечанием общего порядка № 14 (2000) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья.

29. Просьба уточнить, насколько остро в государстве-участнике стоят проблемы ВИЧ/СПИДа, наркомании и алкоголизма. Просьба сообщить, какие эффективные меры принимаются для борьбы с этими опасными явлениями.

### **Право на образование (статьи 13 и 14)**

30. Закон 40/1998 об иммиграции и положении иностранцев в Италии наделяет детей итальянцев и иностранцев равным доступом к бесплатному обязательному образованию. Просьба сообщить, обладают ли аналогичными правами дети беженцев и просителей убежища.

31. Просьба пояснить, почему, несмотря на значительные бюджетные инвестиции в сферу просвещения, наблюдается сокращение общей численности учащихся, особенно в дошкольных учебных заведениях, начальных и неполных средних школах. Является ли снижение уровня рождаемости единственной причиной этого явления? Просьба сообщить о том, приводит ли обучение в школах детей иммигрантов к обращению этой тенденции вспять.

32. Насколько остро стоит в государстве-участнике проблема лиц, бросающих учебу, особенно в средних школах, и какие меры принимаются для ее эффективного решения?

33. Просьба представить информацию о масштабах проблемы функциональной неграмотности в государстве-участнике.

### **Культурные права (статья 15)**

34. В докладе государство-участника утверждается о соблюдении прав языковых и религиозных меньшинств в сфере образования. Просьба пояснить, как фактически осуществляются такие права меньшинств.

-----